DOCUMENT RESUME

ED 480 679 UD 035 862

AUTHOR	Mather, Mark
TITLE	La Niñez en Puerto Rico: Resultados del Censo 2000. Un informe de KIDS COUNT/PRB sobre el Censo 2000 (Children in Puerto Rico: Results from the 2000 Census. A KIDS COUNT/PRB Report on Census 2000).
INSTITUTION	Annie E. Casey Foundation, Baltimore, MD.; Population Reference Bureau, Inc., Washington, DC.
PUB DATE	2003-08-00
NOTE	45p.; For the English-language version, see UD 035 861.
AVAILABLE FROM	Annie E. Casey Foundation, 701 St. Paul Street, Baltimore, MD 21202. Tel: 410-223-2890; Fax: 410-547-6624; Web site: http://www.kidscount.org.
PUB TYPE	Numerical/Quantitative Data (110) -- Reports - Research (143)
EDRS PRICE	EDRS Price MF01/PC02 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Birth Rate; Census Figures; Child Care; *Child Welfare; Disadvantaged Youth; Dropout Rate; Elementary Secondary Education; Employed Parents; Family Income; Migration; One Parent Family; *Population Trends; Poverty; *Puerto Ricans; Rural Areas; Socioeconomic Status; Urban Areas
IDENTIFIERS	Census 2000; Fertility; *Puerto Rico

ABSTRACT

This Spanish-language report provides data on children in Puerto Rico based on the 2000 U.S. Census. It compares the situation of Puerto Rico's children with that of children living in the 50 states and the District of Columbia, noting how characteristics of Puerto Rican children have changed over time. Between 1990-2000, the number of Puerto Rican children decreased 5 percent, while the number of U.S. children increased 14 percent. This decline related to declining Puerto Rican fertility rates and migration of Puerto Rican families to the U.S. mainland. In 2000, about 27 percent of Puerto Rican families with children were headed by females, an increase from 22 percent in 1990. The percentage of female-headed households was highest in Puerto Rico's urban areas. In 1999, over half of Puerto Rico's children lived in poverty, while the U.S. child poverty rate dropped from 18 to 16 percent during the 1990s. Puerto Rico's high school dropout rate decreased from 22 to 14 percent between 1990-2000, while the U.S. dropout rate was 10 percent in 2000. Dropout rates tended to be highest in Puerto Rico's rural areas. About one-third of adult Puerto Rican women were in the labor force in 2000, compared to 58 percent of U.S. women. Child poverty rates tended to be highest in Puerto Rico's rural communities. (Contains 13 tables/figures and 42 endnotes.) (SM)

Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made
from the original document.

ED 480 679

Un informe de KIDS COUNT/PRB sobre el

CENSO 2000

La Niñez en Puerto Rico: Resultados del Censo 2000

Por Mark Mather

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
☑ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

PERMISSION TO REPRODUCE AND DISSEMINATE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

N. J. Rust
Annie E. Casey Foundation

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

La Fundación Annie E. Casey y
el Population Reference Bureau
agosto de 2003

UD 035 862

BEST COPY AVAILABLE

KIDS COUNT (LOS NIÑOS CUENTAN)
El proyecto KIDS COUNT, de la Fundación Annie E. Casey, es un proyecto nacional y estatal cuyo objetivo es recoger información acerca de las condiciones de vida de los niños en los Estados Unidos. KIDS COUNT tiene por objetivo enriquecer las discusiones realizadas a nivel local, estatal y nacional y lograr un mejor futuro para todos los niños. Con este fin, KIDS COUNT hace llegar tanto a los legisladores como a los demás ciudadanos información e indicadores acerca del bienestar de los niños en los Estados Unidos. A nivel nacional, la actividad principal consiste en la publicación del *KIDS COUNT Data Book*, que utiliza la información disponible más actualizada y precisa para evaluar el bienestar social, económico, físico y escolar de los niños en los Estados Unidos. La Fundación financia asimismo una red de proyectos KIDS COUNT a nivel estatal que ofrece una imagen más detallada de la condición de los niños en cada población.

Population Reference Bureau (PRB)
El Population Reference Bureau fue fundado en 1929, y es el líder en proporcionar información oportuna y objetiva sobre las tendencias de población nacionales e internacionales, y sus consecuencias. Mediante una gran variedad de actividades (como publicaciones, servicios de información, conferencias, talleres y apoyo técnico), el PRB mantiene informadas a las autoridades normativas, educadores, medios de comunicación y ciudadanos de todo el mundo interesados en velar por el bien público. Nuestra labor es financiada mediante contratos gubernamentales, subvenciones provenientes de fundaciones e individuos, contribuciones particulares y empresariales, y la venta de publicaciones. El PRB está regido por un Consejo de administración cuyos miembros representan diversos intereses profesionales y de la comunidad.

Consejo Nacional de La Raza (NCLR)
Este informe fue preparado para el Consejo Nacional de La Raza (NCLR, por sus siglas en inglés), una organización privada, sin fines de lucro, sin afiliación política y exenta de impuestos establecida en 1968 con el fin de reducir la pobreza y la discriminación y mejorar las oportunidades de vida de los hispanoamericanos. NCLR ha elegido dos acercamientos principales y complementarios para lograr esta meta: brindar asistencia técnica con el fin de dar apoyo y fortalecer a las organizaciones comunitarias hispanas; y realizar investigaciones aplicadas y análisis de políticas a fin de promover programas y políticas que sirven equitativamente a los hispanos. La oficina regional de NCLR en Puerto Rico sirve de enlace entre los programas de Washington, DC y las organizaciones puertorriqueñas de base comunitaria en la Isla, y promueve un conocimiento mayor de los retos enfrentados por estas organizaciones. Además, NCLR realiza investigaciones, enfocadas en la política pública, sobre la condición socioeconómica de las familias y los niños, y ofrece una voz, centrada en Puerto Rico, en los debates federales sobre las políticas que afectan a la Isla.

Para más información o para obtener una versión de este informe en formato pdf, visite el sitio web de KIDS COUNT de la Fundación Annie E. Casey: www.kidscount.org o el sitio web AmeriStat de PRB: www.ameristat.org.

© 2003 Annie E. Casey Foundation
Este material puede ser reproducido libre de cargos para usos educativos o no comerciales, siempre que se dé crédito a la Fundación Annie E. Casey.

La Niñez en Puerto Rico:
Resultados del Censo 2000

por Mark Mather
El Population Reference Bureau

La Fundación Annie E. Casey y
el Population Reference Bureau
agosto de 2003

Resumen Ejecutivo

Este informe provee una visión general sobre la niñez[1] en Puerto Rico, basada en los datos del Censo 2000. Documenta la situación de los niños[2] en Puerto Rico, cómo ésta se compara con las condiciones de los niños que viven en los 50 estados y el Distrito de Columbia, y cómo han cambiado las características de los niños en Puerto Rico con el transcurso del tiempo. El censo, realizado cada 10 años, incluye información demográfica básica sobre edad, sexo, raza y origen hispano, así como información socioeconómica más detallada sobre pobreza, educación, estructura familiar, características del hogar, ingreso, lugar de residencia y otras características. Los datos del censo decenal proveen, además, información sobre comunidades locales en Puerto Rico que no está disponible en ninguna otra fuente.[3] Los puntos a continuación resumen los hallazgos principales de este informe:

La niñez en Puerto Rico

- Entre los años 1990 y 2000, el número de niños en Puerto Rico descendió un 5 por ciento, de 1,154,527 a 1,092,101, mientras en los Estados Unidos, el número de niños aumentó un 14 por ciento. El número de niños que residen en Puerto Rico hoy día es aproximadamente igual al que residía en la Isla en 1950.
- La reducción en el porcentaje de la población de menores de 18 años, de 50 por ciento en 1960 a 29 por ciento en el 2000, está relacionada con un descenso en las tasas de fertilidad en Puerto Rico y la emigración de familias puertorriqueñas a los Estados Unidos.
- En el año 2000, aproximadamente 27 por ciento de las familias con niños en Puerto Rico estaban encabezadas por mujeres jefes de familia. Esto representa un aumento en la porción de familias con niños encabezadas por mujeres en 1990 (22 por ciento). En los Estados Unidos, la porción de familias encabezadas por mujeres aumentó de 20 por ciento en 1990 a 22 por ciento en el 2000.

- En 1999, más de la mitad de los niños en Puerto Rico—58 por ciento—vivía en familias con ingresos por debajo del nivel de pobreza. Samoa Americana (67 por ciento) era el único territorio, estado o estado libre asociado de los Estados Unidos con una tasa de pobreza infantil mayor que la de Puerto Rico. Entre 1989 y 1999, la tasa de pobreza infantil en el Estado Libre Asociado descendió de 67 por ciento a 58 por ciento. En los Estados Unidos, la tasa de pobreza infantil descendió de 18 por ciento a 16 por ciento durante la década de 1990.
- El porcentaje de adolescentes entre 16 y 19 años de edad en Puerto Rico que había desertado la escuela (no estaban matriculados en la escuela ni se habían graduado de escuela superior) descendió de 22 por ciento en 1990 a 14 por ciento en el 2000. En los Estados Unidos, aproximadamente 10 por ciento de los adolescentes entre los 16 y 19 años de edad habían desertado la escuela superior en el año 2000.
- Aproximadamente una tercera parte (34 por ciento) de las mujeres adultas de 16 años o más en Puerto Rico formaban parte de la fuerza laboral de la Isla en el 2000. En los Estados Unidos, aproximadamente un 58 por ciento de las mujeres adultas formaban parte de la fuerza laboral en el año 2000. La baja tasa de participación femenina en la fuerza laboral de Puerto Rico está relacionada con el porcentaje relativamente bajo de necesidad de cuidado infantil (40 por ciento) en comparación con los Estados Unidos (59 por ciento). Sin embargo, los datos de este censo no dejan claro si la necesidad de cuidado infantil es poca debido a que las mujeres no entran a la fuerza laboral, o si se debe a que no están motivadas a buscar trabajo porque hay pocas opciones disponibles para el cuidado infantil.

La niñez en las comunidades locales

- La población menor de 18 años descendió en 50 de los 78 municipios de Puerto Rico durante la década de 1990. Sin embargo, en cinco municipios, el número de niños aumentó 10 por ciento o más: Toa Alta (30 por ciento), Florida (26 por ciento), Gurabo

(16 por ciento), Culebra (12 por ciento) y Morovis (10 por ciento). Los municipios con los descensos mayores de población fueron Cataño (22 por ciento), Mayagüez y Ponce (17 por ciento cada uno) y Arroyo (16 por ciento).

- En 1999, la tasa de pobreza infantil mayor era la de Vieques (81 por ciento) y la menor ocurría en Trujillo Alto (40 por ciento). Las tasas de pobreza infantil tendían a ser mayores en las comunidades rurales de Puerto Rico.
- Entre 1990 y 2000, la porción de familias con niños encabezadas por mujeres aumentó en 77 de los 78 municipios. El porcentaje de familias con niños encabezadas por mujeres era mayor en las áreas urbanas de Puerto Rico, particularmente en San Juan (41 por ciento) y cerca de la capital, en Cataño (37 por ciento).
- Hubo siete municipios donde al menos una quinta parte de los adolescentes había abandonado la escuela en el 2000: Adjuntas y Aguadilla (22 por ciento cada uno), Luquillo (21 por ciento), y Ciales, Guánica, Salinas, y Vieques (20 por ciento cada uno). Las tasas de deserción escolar tendían a ser mayores en las áreas rurales.
- Las tasas de deserción escolar disminuyeron en todos los municipios durante la década de 1990. Entre los municipios con la mayor reducción en las tasas de deserción escolar estaban Arroyo, Florida, Jayuya, Lajas, Patillas y San Germán.

Datos Generales Sobre Puerto Rico

El Estado Libre Asociado de Puerto Rico está situado en el Caribe, a unas 1,000 millas al sudeste de Miami y 80 millas al oeste de las Islas Vírgenes de E.U. Además de la isla mayor, Puerto Rico tiene cuatro islas principales costa afuera—Vieques y Culebra al este, y Mona y Desecheo al oeste (véase el mapa de Puerto Rico en el Anejo 1).[4] En el año 2000 residían 3,808,610 personas en Puerto Rico. Con más de 1,100 habitantes por milla cuadrada, la densidad poblacional de la Isla es similar a la de Nueva Jersey, el estado con mayor densidad poblacional.

El contexto político

Puerto Rico ha sido parte de los Estados Unidos desde el final de la Guerra Hispano-norteamericana (1898) y se convirtió en estado libre asociado en 1952. En lo político, la Isla se asemeja a los 50 estados. Cada 4 años, los puertorriqueños eligen un gobernador, 28 senadores y 51 representantes de la cámara para servir en el gobierno local. Los electores en Puerto Rico también votan por un delegado, sin derecho al voto, a la Cámara de Representantes de los E.U.

Estados Unidos mantiene el control de la defensa militar, el transporte, la inmigración, el comercio exterior y muchas otras áreas de gobierno en Puerto Rico. Los residentes de Puerto Rico aportan al Seguro Social, sirven en las fuerzas armadas de E.U. y pueden ser llamados al servicio militar. No pagan contribuciones federales y no votan en las elecciones presidenciales de los E.U. Los puertorriqueños son elegibles para participar en programas del gobierno federal, pero los niveles de asistencia típicamente son más bajos que los provistos a los residentes de los 50 estados y el Distrito de Columbia. Por ejemplo, en 1999, el pago mensual promedio a familias a través del programa Ayuda Temporera a Familias Necesitadas (TANF, por sus siglas en inglés) era de $101 en Puerto Rico, en comparación con $454 en Nueva York—el estado con mayor concentración de puertorriqueños.[5]

Además del programa TANF, hay varios otros programas federales que proveen asistencia a niños y familias en Puerto Rico, entre ellos programas de asistencia nutricional, *Head Start*, *Job Corps* y programas de almuerzo escolar. Los residentes de Puerto Rico no son elegibles para recibir Seguro de Ingreso Suplementario (SSI, por sus siglas en inglés) y, debido a que no pagan contribuciones federales sobre ingresos, no pueden recibir el Crédito por Ingreso de Trabajo (EITC, por sus siglas en inglés), una importante fuente de sustento para muchas familias trabajadoras de bajos ingresos en los Estado Unidos.

La economía

Hace cincuenta años, Puerto Rico era principalmente una isla rural donde la mayoría de las personas vivía del cultivo de la tierra. Luego de convertirse en un estado libre asociado, Puerto Rico ha desarrollado vínculos económicos estrechos con los Estados Unidos y ha experimentado un aumento en los ingresos provenientes de la industria, la agricultura y el turismo.[6] Mientras el ingreso familiar promedio en E.U. aumentó un 7 por ciento entre 1989 y 1999 (con ajuste por inflación), el ingreso familiar promedio en Puerto Rico aumentó un 24 por ciento.[7]

Sin embargo, los niveles de ingreso en Puerto Rico siguen siendo muy inferiores a los de los Estados Unidos. En 1999, el ingreso familiar promedio en Puerto Rico era de $14,412. El ingreso familiar promedio de West Virginia— $29,696—aunque el más bajo de los 50 estados, no obstante representaba el doble del ingreso familiar promedio en Puerto Rico. El ingreso familiar promedio de Nueva Jersey $55,146 era el más alto de los 50 estados, y casi cuatro veces el ingreso familiar promedio en Puerto Rico. Entre los hogares hispanos/latinos de Nueva Jersey, el ingreso familiar promedio era de $39,609, dos veces y medio el ingreso familiar promedio de Puerto Rico.[8] Es probable que la depresión económica que comenzó en el 2000 desgaste aún más los recursos limitados de la Isla.[9]

Migración hacia y desde Puerto Rico

Como los puertorriqueños son ciudadanos estadounidenses, tienen la libertad de viajar por todos los Estados Unidos y sus territorios. En el año 2000, en los 50 estados y el Distrito de Columbia vivían 3.4 millones de personas que se identificaban como puertorriqueños.[10] Esto significa que había aproximadamente nueve puertorriqueños residentes en los Estados Unidos por cada 10 que vivían en Puerto Rico. De los puertorriqueños residentes en los Estados Unidos, casi tres cuartas partes (74 por ciento) vivían en seis estados: Nueva York, Florida, Nueva Jersey, Pennsylvania, Massachussets y Connecticut. Hay más de 1 millón de puertorriqueños en el estado de Nueva York solamente.[11] Las altas tasas de desempleo en la Isla, así como las mejores oportunidades de trabajo en los Estados Unidos, han propiciado que más personas se muden al continente en los últimos años.[12] El Negociado del Censo de E.U. calcula que entre 2000 y 2001 hubo una migración neta negativa en Puerto Rico.[13] Es decir, el número de personas que salían de la Isla excedió el número de personas recién llegadas.

Si bien muchas personas se han mudado de Puerto Rico a los Estados Unidos, también hay un número creciente de personas que se mudan a Puerto Rico de otras partes del Caribe, sobre todo de la República Dominicana. En el año 2000, había 109,581 residentes nacidos en el extranjero en Puerto Rico, que comprendían un 3 por ciento del total de la población. Más de la mitad de la población extranjera en Puerto Rico proviene de la República Dominicana.[14] Debido a que algunos dominicanos en Puerto Rico son inmigrantes indocumentados y por lo tanto difíciles de contar en un censo, los números reales podrían ser más altos.[15]

Limitaciones de los datos del censo en Puerto Rico

Los estimados del Censo 2000 pueden diferir de los estimados basados en otras encuestas realizadas en Puerto Rico, por varias razones. Primero, la forma en que el censo mide las tasas de deserción de escuela superior, la pobreza y otras variables puede ser distinta a la forma en que se miden estos conceptos en otras encuestas. Por ejemplo, en este informe, los desertores de escuela superior se definen como adolescentes entre las edades de 16 y 19 años que no están

matriculados en la escuela ni se han graduado de escuela superior. Estos estimados de "condición" de los desertores de escuela superior pueden diferir de los estimados de "eventos" basados en el número de personas que abandona la escuela superior en un año dado. El porcentaje estimado de adolescentes que abandona la escuela superior (14 por ciento) es también substancialmente menor que el porcentaje de personas de 25 años o más que no se graduó de escuela superior (40 por ciento) en Puerto Rico.[16] Esta diferencia drástica refleja el aumento en los logros educacionales en Puerto Rico durante las últimas décadas.

Segundo, los estimados pueden diferir debido a que se basan en datos recolectados durante períodos diferentes. Por ejemplo, las tasas de pobreza infantil en este informe se basan en el ingreso familiar recibido durante 1999. Sin embargo, la depresión económica experimentada en los Estados Unidos desde el 2000 ha producido aumentos en las tasas de pobreza infantil en muchos estados y áreas locales.

Tercero, las diferencias podrían reflejar un error de muestreo relacionado con los distintos tamaños de las muestras. La forma larga del cuestionario del censo fue enviada a aproximadamente uno de cada seis residentes de Puerto Rico, y produjo una muestra de aproximadamente 17 por ciento de la población de la Isla. Otras encuestas basadas en muestras menores podrían producir estimados con mayor potencial de errores de medida.[17] Es posible

Datos sobre raza y grupo etnico en Puerto Rico

El Censo 2000 fue el primero en Puerto Rico desde 1950 que incluyó preguntas sobre raza y grupo étnico. Al incluir las mismas preguntas de los cuestionarios estatales en el censo de Puerto Rico, el Negociado del Censo pudo agilizar el procesamiento y la divulgación de los datos sobre Puerto Rico. Sin embargo, muchos grupos en Puerto Rico han argumentado que las categorías raciales y étnicas del Negociado del Censo—según las define la Oficina de Administración y Presupuesto de los E.U.—carecen de significado en el contexto puertorriqueño.

Para las personas en Puerto Rico, así como los hispanos/latinos que viven en los Estados Unidos, "la raza es un concepto flexible". Esto se hace evidente en una comparación de respuestas sobre raza entre personas que viven en Puerto Rico y puertorriqueños que viven en los Estados Unidos. Aunque los grupos comparten la misma herencia cultural, tienen ideas muy diferentes sobre la identidad racial. Aproximadamente 81 por ciento de las personas en Puerto Rico se identificó como de raza blanca en el Censo 2000, pero los puertorriqueños en los Estados Unidos se declaraban casi igualmente blancos (46 por ciento) como "de otra raza" (47 por ciento).

Fuente: Ricardo Alonso-Zaldivar, "For Millions of Latinos, Race is a Flexible Concept", *The Los Angeles Times*, 11 de marzo de 2003.

Para más información: Véase Jorge Duany, *The Puerto Rican Nation on the Move: Identities in the Island and the United States* (Chapel Hill, NC: University of North Carolina Press. 2002).

que los errores que no son de medida, como problemas en la recopilación o el procesamiento de datos, también produzcan diferencias entre las fuentes.

Cuarto, siempre existen retos en la realización de un censo completo y preciso, y estos retos se magnifican en Puerto Rico. Los altos niveles de migración entre los Estados Unidos y Puerto Rico, las diferencias culturales al definir la estructura familiar, y la economía subterránea relativamente grande que existe en Puerto Rico presentan problemas potenciales para los enumeradores del censo.[18] Además, los trabajadores indocumentados provenientes de la República Dominicana pueden ser particularmente difíciles de contar debido a su ilegalidad.[19]

La tasa de respuesta al Censo 2000 fue más baja en Puerto Rico (53 por ciento) que la de cualquier estado o el Distrito de Columbia. En los Estados Unidos en general, la tasa de respuesta fue de 67 por ciento.[20] Aunque el Negociado del Censo no ha publicado las tasas de subnumeración de Puerto Rico, los estimados recientes de la encuesta de Evaluación de Exactitud y Cobertura indican que hubo una subnumeración neta de aproximadamente 250,000 hispanos/latinos en los Estados Unidos en su totalidad.[21]

El lector debe tener presente que el censo decenal es una de muchas herramientas que se pueden utilizar para investigar la condición de los niños en Puerto Rico. Aunque la imagen proporcionada por los datos del censo no es completa, provee un punto de partida útil para examinar varias dimensiones del bienestar infantil. Además, las limitaciones del censo pueden proveer un incentivo para recolectar datos adicionales sobre los niños y las familias, a fin de llenar las lagunas y ofrecer un mejor entendimiento de la vida de los niños.

La Niñez en Puerto Rico

Esta sección provee un resumen de las tendencias demográficas, sociales y económicas de los niños en Puerto Rico, basado principalmente en los datos divulgados por el Negociado del Censo de E.U. en septiembre de 2002. Los estimados de Puerto Rico se comparan con los de territorios vecinos y con promedios estadounidenses que combinan datos de los 50 estados y el Distrito de Columbia. Los datos de Puerto Rico para 1990 se basan en informes publicados sobre el censo, disponibles en línea en www.census.gov/population/www/proas/pr_cen.html. Para información sobre cómo se realizó el censo en Puerto Rico y dónde encontrar datos censales para el Estado Libre Asociado, véase el Anejo 2.

Tendencias generales

La población residente en Puerto Rico ha aumentado durante cada década desde que se realizó el primer censo de E.U. en 1899 (véase la Tabla 1). En 1899, había casi 1 millón de personas viviendo en Puerto Rico. Para 1950 la población era más del doble, 2.2 millones de habitantes. Durante los últimos 30 años, el aumento en la emigración de Puerto Rico a los Estados Unidos, combinado con una disminución en los niveles de fertilidad, ha menguado el crecimiento poblacional en el Estado Libre Asociado. Entre 1970 y 1980, hubo un aumento de 18 por ciento en la población de Puerto Rico, seguido por un aumento de 10 por ciento durante la década de 1980 y un aumento de sólo 8 por ciento durante la década de 1990, resultando en una población total de 3.8 millones. En los Estados Unidos en general, hubo un aumento de 13 por ciento en la población durante la década de 1990.

Tabla 1

Población total y población menor de 18 años en Puerto Rico, 1899-2000

		Población menor de 18 años	
Año	Población total	Número	Porcentaje
1899	953,243	474,191	50%
1910	1,118,012	547,156	49%
1920	1,299,809	638,998	49%
1930	1,543,913	756,616	49%
1940	1,869,255	877,638	47%
1950	2,210,703	1,084,431	49%
1960	2,349,544	1,163,931	50%
1970	2,712,033	1,174,674	43%
1980	3,196,520	1,220,999	38%
1990	3,522,037	1,154,527	33%
2000	3,808,610	1,092,101	29%

Notas: Los datos de 1899 fueron recopilados al 10 de noviembre, los de 1910 fueron recopilados al 15 de abril, y los de 1920 fueron recopilados al 1ro de enero. Para los otros años, los datos reflejan la población existente el 1ro de abril. El estimado de número de niños en 1899 fue calculado por el Population Reference Bureau.

Fuentes: Negociado del Censo de E.U., *1950 Census Characteristics of the Population, Territories and Possessions; 1960 Census General Population Characteristics for Puerto Rico; 1970 Census General Population Characteristics for Puerto Rico; 1980 Census General Population Characteristics for Puerto Rico; 1990 Census General Population Characteristics for Puerto Rico;* y *2000 Census Population and Housing Profile for Puerto Rico.*

La población menor de 18 años aumentó de menos de 500,000 a finales del siglo 20 a 1.1 millones en 1950. La población infantil tuvo un aumento leve en cada década durante los años 50, 60 y 70, pero desde entonces ha descendido, de 1.2 millones en 1980 a 1.1 millones en el 2000. Por lo tanto, el número de niños que viven en Puerto Rico hoy día es aproximadamente igual al número de niños que vivía la Isla en 1950. Entre 1990 y 2000, el número de niños en Puerto Rico descendió un 5 por ciento, en comparación con un *aumento* de 14 por ciento en los Estados Unidos. No obstante el descenso reciente en la población menor de 18 años, el número de niños en Puerto Rico aumentó más del doble durante el siglo pasado.

La proporción de niños en la población también a disminuído en décadas recientes. Entre 1899 y 1960, la proporción de niños en la población oscilaba cerca de un 50 por ciento. Desde entonces, ha habido un descenso constante en el porcentaje de niños, de un 43 por ciento de la población en 1970 a un 29 por ciento en el 2000. Esto es solamente un poco más alto que el porcentaje de niños en los Estados Unidos (26 por ciento) y más bajo que la proporción de niños

BEST COPY AVAILABLE

en la población de las vecinas Islas Vírgenes de E.U. (32 por ciento). La disminución a largo plazo de la proporción de niños en la población de Puerto Rico no refleja un descenso significativo en el número de niños, sino un aumento en el número de adultos relativo a la población.

El descenso en la proporción de habitantes menores de 18 años ha sido impulsado por dos factores principales. Primero, ha habido un descenso a largo plazo en las tasas de fertilidad en Puerto Rico. En 1950, la tasa de fertilidad en Puerto Rico era de 5.2 nacimientos por mujer. Para 1970, había descendido a 3.2 nacimientos por mujer, y para el 2000 había decaído a 1.9 nacimientos por mujer.[22] La tasa de fertilidad en Puerto Rico en el 2000 era ligeramente menor que la de los Estados Unidos en general (2.1 nacimientos por mujer) y sustancialmente más baja que la tasa para mujeres de descendencia puertorriqueña en los Estados Unidos (2.6 nacimientos por mujer).[23] El descenso de las tasas de fertilidad en Puerto Rico durante los años 50 y 60 ha sido relacionado con un aumento en los niveles de esterilización femenina durante esas décadas.[24] Otros factores, incluidos el incremento en la edad de casarse y el aumento en el uso de anticonceptivos orales, han contribuido al descenso en años recientes,[25] pero la esterilización sigue desempeñado el papel protagónico. En efecto, el porcentaje estimado de mujeres casadas en Puerto Rico que han sido esterilizadas—46 por ciento—es mayor que el de cualquier otro país para el cual tenemos estos datos.[26]

Segundo, muchos puertorriqueños jóvenes y sus familias se han mudado a los E.U. en busca de mayores oportunidades de empleo y mejores salarios.[27] Entre 1995 y 2000, el movimiento neto de personas de 5 años de edad en adelante de Puerto Rico a los Estados Unidos excedió los 100,000 emigrantes.[28] Este nivel relativamente alto de emigración podría contribuir al descenso de la población infantil en Puerto Rico de dos formas—a través de la emigración de niños que vienen a los Estados Unidos con sus padres y mediante la emigración de personas en edad reproductiva, lo cual reduce el número de posibles nacimientos que ocurren en la Isla.

Familias encabezadas por mujeres

La estructura familiar tiene implicaciones importantes para los niños. Los niños criados en familias monoparentales típicamente carecen de acceso a los recursos económicos o humanos disponibles para los niños criados en familias con ambos padres presentes.[29] En los Estados Unidos, el número de familias monoparentales ha aumentado drásticamente en las últimas tres décadas, lo cual produce bastante preocupación entre los diseñadores de políticas y el público. Si bien las normas sociales y culturales podrían influir en la situación de los niños que viven en familias monoparentales (por ejemplo, pueden beneficiarse del apoyo de la familia extendida), los niños en Puerto Rico criados en familias monoparentales aún experimentan una desventaja económica en comparación con los niños que se crían en hogares donde ambos padres están presentes. Aproximadamente 44 por ciento de las familias compuestas por parejas casadas con niños vivía en el nivel de pobreza en 1999; entre las familias encabezadas por mujeres con niños, 71 por ciento vivía en el nivel de pobreza. En los Estados Unidos, aproximadamente un 7 por ciento de las familias compuestas por parejas casadas con niños—y 34 por ciento de las familias encabezadas por mujeres con niños—vivían bajo el nivel de pobreza en 1999.

En el 2000, aproximadamente un 27 por ciento de las familias con niños en Puerto Rico tenían una mujer como jefe de familia (véase la Tabla 2).[30] Esto representa un aumento en la proporción de familias encabezadas por mujeres con niños en 1990 (22 por ciento) y es mayor que el promedio estadounidense. En los Estados Unidos, la proporción de familias encabezadas por mujeres aumentó de un 20 por ciento en 1990 a un 22 por ciento en el 2000.

La proporción de familias encabezadas por mujeres aumentó en 48 de los 50 estados durante la década de 1990 (Colorado y Utah fueron las excepciones). En las Islas Vírgenes de E.U., aproximadamente 46 por ciento de las familias con niños estaban encabezadas por mujeres jefes de familia en el 2000, comparado con 37 por ciento en 1990. Estos datos sugieren que el aumento en familias encabezadas por mujeres en Puerto Rico seguía la tendencia observada en todos los Estados Unidos.

Tabla 2
Familias con hijos propios en Puerto Rico, 1990 y 2000

Segmento de la población	1990		2000		Porcentaje de cambio en el número de familias
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje	
Total de familias con hijos propios	487,058	100%	486,409	100%	0%
Hogares de parejas casadas	363,989	75%	337,190	69%	-7%
Hogares encabezados por mujeres	105,085	22%	131,584	27%	25%

Nota: "Hijos propios" comprende los niños menores de 18 años que nunca se han casado y que son hijos(as) del(la) jefe de familia por nacimiento, matrimonio o adopción.

Fuentes: Negociado del Censo de E.U., *1990 Census Social and Economic Characteristics for Puerto Rico* y *2000 Census Population and Housing Profile for Puerto Rico.*

La pobreza

En 1999, más de la mitad de los niños en Puerto Rico—58 por ciento—vivía en familias con ingresos por debajo del nivel de pobreza. La tasa de pobreza infantil en Puerto Rico era más de tres veces mayor que la tasa de pobreza infantil en los Estados Unidos (16 por ciento). Samoa Americana—con 67 por ciento—era el único territorio, estado o estado libre asociado con una tasa de pobreza infantil mayor que la de Puerto Rico en 1999.[31]

Aunque los niveles de pobreza en Puerto Rico siguen altos, éstos disminuyeron significativamente durante la década de 1990—un período de crecimiento económico sin precedentes en los Estados Unidos. Entre 1989 y 1999, el número de niños en Puerto Rico criados en familias con ingresos por debajo del nivel de pobreza descendió 18 por ciento, de 761,789 a 626,521 (véase la Tabla 3). El porcentaje de niños de familias pobres también descendió, de un 67 por ciento en 1989 a un 58 por ciento en 1999. En los Estados Unidos, la tasa de pobreza infantil descendió de un 18 por ciento a un 16 por ciento durante la década de 1990.

El número de familias que vivía por debajo del nivel de pobreza también descendió, de 492,025 en 1989 a 450,254 en 1999. Sin embargo, el número de familias encabezadas por mujeres que vivían en la pobreza aumentó un 12 por ciento, de 142,737 en 1989 a 159,205 en

1999. En 1999, el ingreso promedio de las familias encabezadas por mujeres con niños en Puerto Rico era de $6,888, en comparación con $20,284 en los Estados Unidos.[32]

Tabla 3
Niños y familias por debajo del nivel de pobreza en Puerto Rico, 1989 y 1999

	1989		1999		
Segmento de la población	Número por debajo del nivel de pobreza	Porcentaje por debajo del nivel de pobreza	Número por debajo del nivel de pobreza	Porcentaje por debajo del nivel de pobreza	Porcentaje de cambio en el número por debajo del nivel de pobreza
Niños emparentados menores de 18	761,789	67%	626,521	58%	-18%
Menores de 5 años	203,538	68%	167,510	58%	-18%
De 5 a 17 años de edad	558,251	66%	459,011	59%	-18%
Familias	492,025	55%	450,254	45%	-8%
Con niños emparentados menores de 18	339,312	62%	297,649	53%	-12%
Familias encabezadas por mujeres	142,737	70%	159,205	61%	12%
Con niños emparentados menores de 18	101,393	78%	113,942	71%	12%

Nota: Los umbrales de pobreza varían según el tamaño de la familia y su composición. En 1999, el umbral de pobreza para una familia de dos adultos y dos niños era de $16,895. No se determina el estado de pobreza de las personas en cuarteles militares o cuartos en instituciones, ni el de personas no emparentadas menores de 15 años. Los niños emparentados son las personas menores de 18 años que tienen un parentesco con el(la) jefe de familia (con excepción de los cónyuges).

Fuentes: Negociado del Censo de E.U., *1990 Census Social and Economic Characteristics for Puerto Rico* y *2000 Census Population and Housing Profile for Puerto Rico.*

Desertores de escuela superior

Durante los últimos 50 años, Puerto Rico ha experimentado un cambio relativamente rápido, de una economía de producción agrícola de pequeña escala a una economía industrial y orientada hacia los servicios. Esta transformación ha conducido a un aumento en la demanda de trabajadores con preparación, con diplomas de escuela superior y grados universitarios y posgraduados. En Puerto Rico, como en los Estados Unidos, un diploma de escuela superior es un requisito esencial para muchos trabajos de sueldo mínimo así como para la educación superior.[33] Sin embargo, muchos jóvenes en Puerto Rico no se gradúan de escuela superior. En el 2000, aproximadamente 14 por ciento de los jóvenes entre 16 y 19 años de edad en Puerto Rico eran desertores escolares (no estaban matriculados en la escuela ni se habían graduado de escuela

BEST COPY AVAILABLE

superior). La tasa de deserción escolar en Puerto Rico era relativamente alta en comparación con la mayoría de los estados, excedida sólo por Arizona (15 por ciento) y Nevada (16 por ciento). En los Estados Unidos en general, aproximadamente un 10 por ciento de los jóvenes entre las edades de 16 y 19 años habían abandonado la escuela superior para el 2000.[34]

Aunque la tasa de deserción escolar en Puerto Rico permanece relativamente alta, ha habido una mejoría considerable en esta medida desde 1990, cuando el 22 por ciento de los jóvenes entre las edades de 16 y 19 años no estaban matriculados en la escuela ni se habían graduado de escuela superior.

La necesidad de cuidado infantil

En este informe, la necesidad de cuidado infantil se mide según el porcentaje de niños menores de 6 años que viven con familias en que todos los padres presentes en el hogar informaron ser parte de la fuerza laboral durante la semana antes de la encuesta.[35] Para los niños que vivían en familias monoparentales, esto significa que el padre/madre residente estaba en la fuerza laboral; para los que vivían en familias de parejas casadas, significa que ambos padres estaban en la fuerza laboral.

Según esta definición, la necesidad de cuidado infantil es más baja en Puerto Rico que en los Estados Unidos. Sin embargo, los datos de este censo no dejan claro si la necesidad de cuidado infantil es poca debido a que las mujeres no entran a la fuerza laboral, o si se debe a que no están motivadas a buscar trabajo porque hay pocas opciones disponibles para el cuidado infantil. Además, es probable que algunas mujeres que "no están en la fuerza laboral" estén trabajando en el sector informal, realizando servicios domésticos u otro tipo de trabajo fuera de la fuerza laboral formal. Puerto Rico tiene una economía informal o subterránea relativamente grande que consiste principalmente en personas que trabajan por su propia cuenta, sobre todo mujeres.[36] El sector informal incluye muchos servicios domésticos (cocina, limpieza, costura) así como servicios más formales como son los de catering y cuidado infantil.

En Puerto Rico, 40 por ciento de los niños menores de 6 años vivía en familias en las que

todos los padres del hogar formaban parte de la fuerza laboral en el año 2000, en comparación con 59 por ciento en los Estados Unidos en general y 69 por ciento en las Islas Vírgenes de E.U. El porcentaje relativamente bajo de niños que necesitan cuidado infantil está relacionado con el porcentaje bajo de mujeres en la fuerza laboral. En Puerto Rico, aproximadamente una tercera parte (34 por ciento) de las mujeres de 16 años o más formaban parte de la fuerza laboral en el 2000, en comparación con 58 por ciento en los Estados Unidos en general.[37]

En Puerto Rico, como en otros lugares, es común que los abuelos provean cuidado infantil cuando los padres trabajan y, en muchos hogares, los abuelos son los principales proveedores de cuidado para los niños pequeños. En el Censo 2000, el Negociado del Censo de E.U. añadió una pregunta nueva para medir hasta qué punto los abuelos proveían cuidado para sus nietos. En Puerto Rico, 133,881 abuelos vivían con sus nietos en el 2000, y aproximadamente 53 por ciento de éstos informó que eran "responsables de la mayoría de las necesidades básicas" de uno o más de los nietos que vivían con ellos. Esto muestra la importancia de la familia extendida, particularmente los abuelos, como proveedores de cuidado en Puerto Rico. En los Estados Unidos, sólo un 42 por ciento de los abuelos que vivía con sus nietos informaron ser responsables de cuidarlos.

La Niñez en las Comunidades Locales

Los datos del censo decenal proveen información general sobre las comunidades locales en Puerto Rico que no están disponibles en ninguna otra fuente. Esta sección del informe examina a profundidad las características de los niños y las familias residentes en los 78 municipios que componen el Estado Libre Asociado. Los municipios de Puerto Rico son unidades gubernamentales funcionales equivalentes a los condados en los Estados Unidos. Los datos muestran amplias variaciones en los resultados sobre los niños en estas jurisdicciones. (Véase los Anejos 3 al 7 con las tablas que resumen los datos para los distintos municipios). El informe también resume la información sobre las áreas rurales, suburbanas y urbanas de Puerto Rico, a fin de ayudar a explicar la variación local.[38]

Tendencias generales

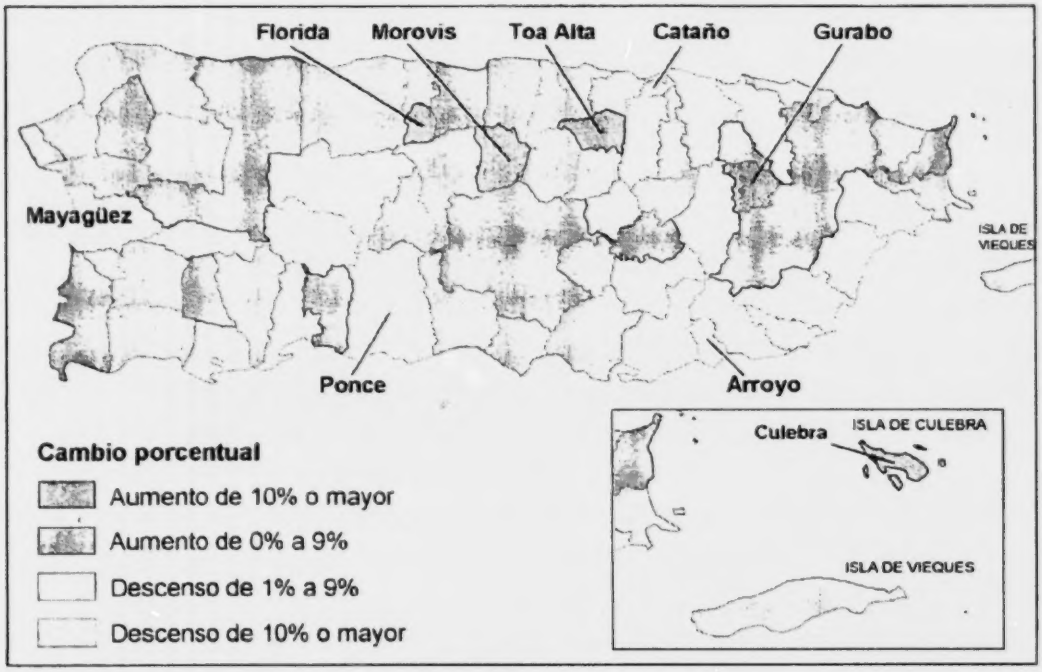
En Puerto Rico, la población menor de 18 años disminuyó un 5 por ciento durante la década de 1990, pero las tendencias variaban en las áreas locales. El número de niños aumentó 10 por ciento o más en cinco municipios: Toa Alta (un aumento de 30 por ciento en el número de niños desde 1990), Florida (26 por ciento), Gurabo (16 por ciento), Culebra (12 por ciento) y Morovis (10 por ciento) (véase el Mapa 1). Cincuenta de los 78 municipios experimentaron un descenso en la población menor de 18 años durante la década de 1990. Los de mayor descenso en la población fueron Cataño (22 por ciento), Mayagüez y Ponce (17 por ciento cada uno) y Arroyo (16 por ciento). Arroyo es uno de varios municipios en el sudeste de la isla donde la población menor de 18 años disminuyó 10 por ciento o más durante la década de 1990.

También varía la proporción de la población menor de 18 años (véase el Anejo 3). El porcentaje de niños era más alto en las áreas rurales y suburbanas (30 por ciento en ambas) y más bajo en las áreas centrales urbanas (26 por ciento). En los municipios, la proporción de niños era menor en Hormigueros y Mayagüez en el oeste de la isla (24 por ciento en ambas) y San Juan en

el norte (25 por ciento). El porcentaje de niños era mayor en Barranquitas, Loíza, Morovis y Peñuelas (35 por ciento cada uno).

Mapa 1

Cambios en la población menor de 18 años en Puerto Rico, 1990-2000



Fuente: Censo 2000, U.S. Census Bureau.

Familias encabezadas por mujeres

En el 2000, aproximadamente 27 por ciento de las familias con niños en Puerto Rico tenían una mujer como jefe de familia. Sin embargo, hubo una variación substancial en esta medida según el lugar de residencia de la familia, en áreas rurales versus urbanas. Más de una tercera parte (34 por ciento) de las familias en las áreas centrales urbanas estaban encabezadas por una mujer, en comparación con 23 por ciento en las áreas suburbanas y sólo 16 por ciento en las rurales.

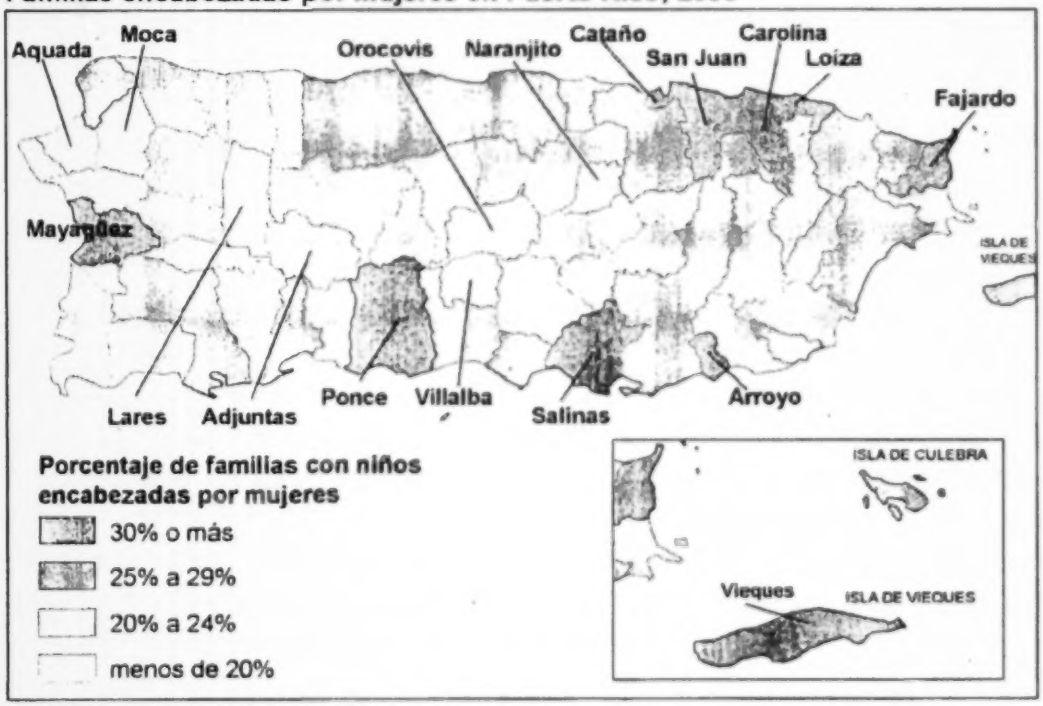
En el nivel local, el porcentaje de familias con niños encabezadas por mujeres era más alto en San Juan (41 por ciento) y en el municipio cercano de Cataño (37 por ciento) (véase el

BEST COPY AVAILABLE

Mapa 2). Hubo siete municipios adicionales donde el porcentaje era de 30 por ciento o más: Loíza (33 por ciento), Carolina y Vieques (32 por ciento para cada uno), Fajardo y Ponce (31 por ciento cada uno) y Arroyo, Mayagüez y Salinas (30 por ciento cada uno). La mayoría de estos municipios están localizados en las áreas urbanas y suburbanas de mayor densidad poblacional. El porcentaje de familias encabezadas por mujeres era más bajo en Orocovis (16 por ciento), Aguada (17 por ciento), Moca, Naranjito y Villalba (18 por ciento cada uno) y Adjuntas y Lares (19 por ciento cada uno).

Mapa 2

Familias encabezadas por mujeres en Puerto Rico, 2000



Fuente: Censo 2000, U.S. Census Bureau.

Entre 1990 y 2000, la proporción de familias con niños encabezadas por mujeres aumentó en 77 de los 78 municipios. El aumento mayor ocurrió en Comerío (84 por ciento), Morovis (71 por ciento) y Barceloneta y Guayanilla (56 por ciento cada uno). Estas áreas tenían relativamente pocas familias encabezadas por mujeres en 1990, pero experimentaron aumentos rápidos durante

BEST COPY AVAILABLE

los últimos diez años. Hormigueros fue el único municipio donde el porcentaje disminuyó, de 24 por ciento en 1990 a 22 por ciento en el 2000. Guánica y Gurabo tuvieron aumentos relativamente pequeños en las familias encabezadas por mujeres durante la década de 1990 (6 por ciento cada uno).

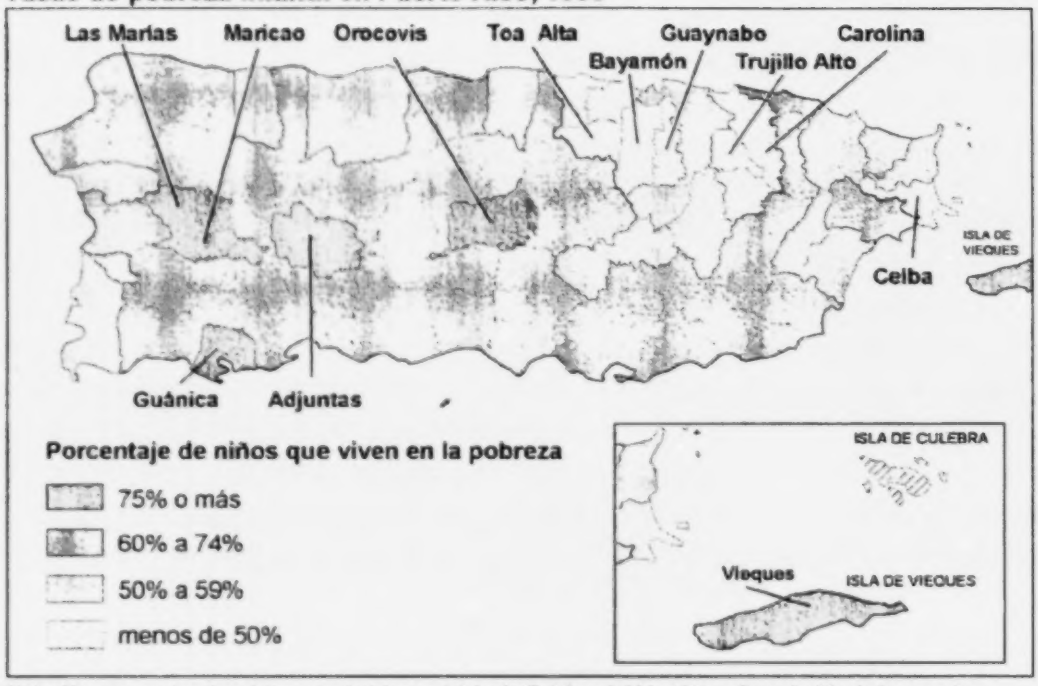
La pobreza

En Puerto Rico en general, 58 por ciento de los niños vivían en la pobreza en 1999. Sin embargo, las tasas de pobreza infantil variaron considerablemente (véase el Mapa 3). Las tasas de pobreza tendían a ser más altas en las áreas rurales de Puerto Rico y más bajas en las áreas centrales urbanas. En general, un 70 por ciento de los niños en las áreas rurales vivían en niveles de pobreza en 1999, en comparación con 60 por ciento en áreas suburbanas y 53 por ciento en las áreas centrales urbanas. La falta de empleo en las áreas rurales coloca a las familias en desventaja económica en comparación con sus semejantes en las ciudades y suburbios. En el año 2000, uno de cuatro adultos en las áreas rurales (25 por ciento) estaba desempleado, pero las tasas de desempleo eran considerablemente menores en los suburbios (21 por ciento) y en las áreas centrales urbanas (16 por ciento).[39]

En el nivel municipal, Vieques tenía la tasa de pobreza infantil más alta (81 por ciento), seguido por Maricao (77 por ciento), Las Marías (76 por ciento), y Adjuntas, Guánica y Orocovis (75 por ciento cada uno). Estos municipios están situados en las áreas rurales menos desarrolladas, donde hay menos empleos bien pagados. Trujillo Alto tenía la tasa de pobreza infantil menor en 1999 (40 por ciento), seguido por Guaynabo (42 por ciento), Ceiba (43 por ciento), Bayamón y Toa Alta (44 por ciento cada uno) y Carolina (45 por ciento). En general, las tasas de pobreza infantil eran más bajas en los suburbios del área metropolitana de San Juan. Sin embargo, aún las tasas más bajas de pobreza infantil en Puerto Rico son significativamente mayores que el promedio estadounidense (16 por ciento).

Mapa 3

Tasas de pobreza infantil en Puerto Rico, 1999



Nota: No se muestran los datos para la isla municipio de Culebra debido al tamaño reducido de la muestra.
Fuente: Censo 2000, U.S. Census Bureau.

Entre 1989 y 1999, las tasas de pobreza infantil disminuyeron en todos los municipios de Puerto Rico. Las tasas de pobreza infantil disminuyeron más en las áreas con tasas relativamente altas de crecimiento poblacional. Por ejemplo, Gurabo y Toa Alta estaban entre los municipios que experimentaron el crecimiento más rápido durante la década de 1990, y también experimentaron el mayor descenso en las tasas de pobreza infantil —28 por ciento y 24 por ciento respectivamente. La isla municipio de Vieques, con la mayor tasa de pobreza infantil, tuvo la menor disminución en la pobreza infantil—una reducción de 2 por ciento. Entre los otros municipios que tuvieron sólo reducciones modestas en la tasa de pobreza infantil estaban Ciales (4 por ciento), Las Marías, Luquillo y Mayagüez (6 por ciento cada uno), y Ponce, Sabana Grande y San Juan (7 por ciento cada uno).

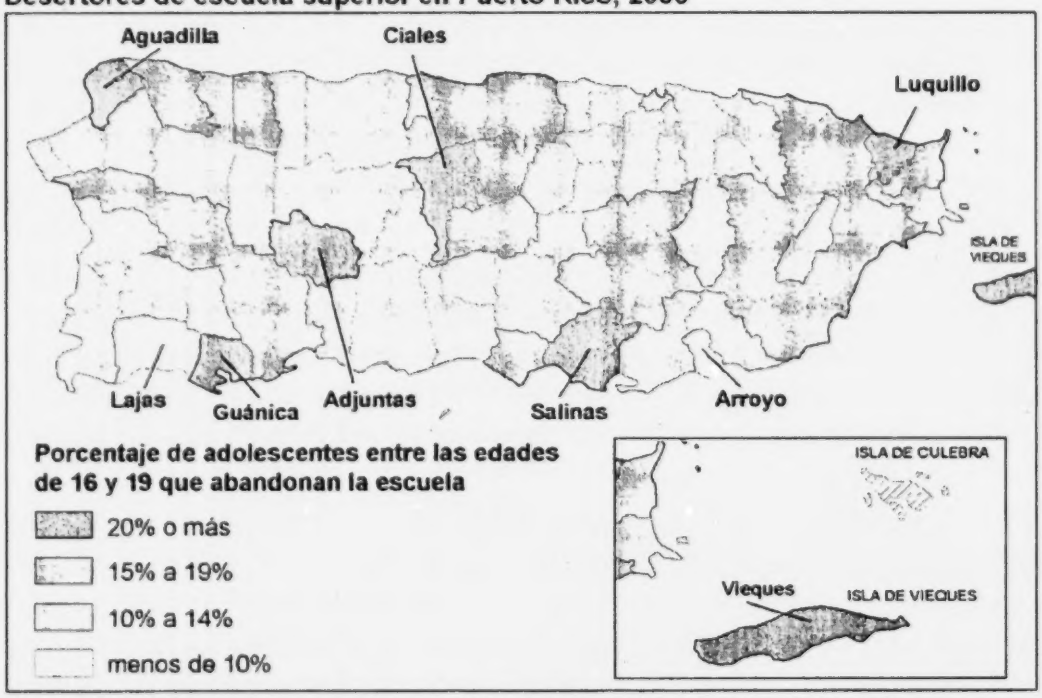
BEST COPY AVAILABLE

Desertores de escuela superior

Las tasas de deserción escolar en el 2000 también variaron en las áreas locales de Puerto Rico (véase el Mapa 4). Hubo siete municipios donde por lo menos una quinta parte de los adolescentes había abandonado la escuela superior en el 2000, incluidos Adjuntas y Aguadilla (22 por ciento cada uno), Luquillo (21 por ciento), y Ciales, Guánica, Salinas y Vieques (20 por ciento cada uno). Varios otros municipios tuvieron tasas de deserción escolar relativamente bajas, sobre todo Lajas (7 por ciento) y Arroyo (8 por ciento). Las tasas de deserción escolar fueron mayores en las comunidades rurales de Puerto Rico (16 por ciento) y menores en las áreas centrales urbanas (12 por ciento).

Mapa 4

Desertores de escuela superior en Puerto Rico, 2000



Nota: No se muestran los datos para la isla municipio de Culebra debido al tamaño reducido de la muestra.
Fuente: Censo 2000, U.S. Census Bureau.

Se destaca el hecho de que las tasas de deserción escolar descendieron en todos los municipios durante la década de 1990. Entre los municipios con descensos substanciales en la

BEST COPY AVAILABLE

tasa de deserción escolar estaban Lajas (70 por ciento), Florida (68 por ciento), Arroyo (64 por ciento), Jayuya y Patillas (62 por ciento cada uno) y San Germán (60 por ciento). Hubo solamente dos municipios— Aguas Buenas y Fajardo—donde las tasas de deserción escolar disminuyeron menos de un 10 por ciento durante la década de 1990.

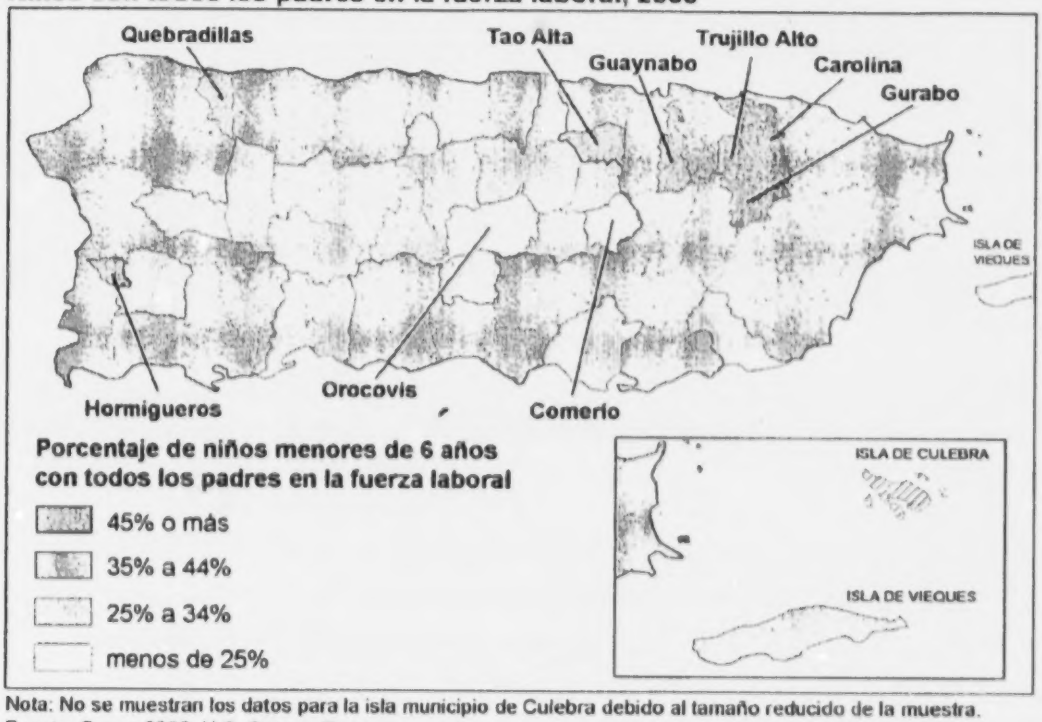
La necesidad de cuidado infantil

En el año 2000, la necesidad de cuidado infantil fue mayor en los municipios de Carolina, Guaynabo, Gurabo, Hormigueros, Quebradillas, Toa Alta y Trujillo Alto, donde poco menos del 50 por ciento de los niños vivían en familias en las que todos los padres formaban parte de la fuerza laboral (véase el Mapa 5). En contraste, menos de uno en cuatro niños en Comerío y Orocovis vivían en familias en las que todos los padres formaban parte de la fuerza laboral en el 2000. En Puerto Rico en general, 44 por ciento de los niños pequeños que vivían en áreas centrales urbanas necesitaban cuidado infantil, en comparación con 38 por ciento de los niños en los suburbios y 33 por ciento en las áreas rurales.

La variación local en la necesidad de cuidado infantil está estrechamente vinculada con las tasas de participación de la mujer en la fuerza laboral. Las mujeres de 16 años o más tuvieron tasas de participación mayores en Guaynabo y Trujillo Alto (40 por ciento cada uno). En Orocovis y Comerío, menos de una en cuatro mujeres se contaron como parte de la fuerza laboral en el 2000.[40]

Mapa 5

Niños con todos los padres en la fuerza laboral, 2000



Nota: No se muestran los datos para la isla municipio de Culebra debido al tamaño reducido de la muestra.
Fuente: Censo 2000, U.S. Census Bureau.

BEST COPY AVAILABLE

Conclusión

Puerto Rico ha sido descrita como una "Isla paradójica" debido a su singular situación política y económica como semi-autónomo estado libre asociado de los Estados Unidos.[41] En lo político, el pueblo de Puerto Rico goza de muchos de los mismos derechos que tienen los residentes de los 50 estados, incluido el derecho a participar en programas federales y elegir funcionarios locales. Pero, desde el punto de vista económico, Puerto Rico está muy retrasado en comparación con los Estados Unidos, con un ingreso familiar promedio de menos de la mitad del de West Virginia, el estado más pobre.

Existe además un cuadro mixto con relación a la condición de los niños en Puerto Rico. Afortunadamente, las condiciones han mejorado para los niños en algunas medidas de bienestar infantil. Entre 1990 y 2000, las tasas de pobreza infantil y deserción escolar en Puerto Rico descendieron significativamente. Hubo también una reducción sustancial de largo plazo en la proporción de niños en la población de Puerto Rico, lo cual pudiera proveer un alivio para las agencias que trabajan por el bienestar de los niños.

No obstante estas tendencias positivas, los niños en Puerto Rico siguen en desventaja en comparación con los niños residentes en los Estados Unidos. La tasa de pobreza infantil es casi cuatro veces más alta en Puerto Rico que en los estados. Uno de cada siete adolescentes entre las edades de 16 y 19 años no recibe un diploma de escuela superior. Muchos de estos adultos jóvenes se unen a las filas de los desempleados, particularmente en las áreas rurales de Puerto Rico donde hay menos oportunidades de empleo. Además, ha habido un aumento generalizado en la proporción de familias encabezadas por mujeres en Puerto Rico, lo cual coloca a más niños en riesgo de consecuencias sociales y económicas negativas.

Los datos del censo expuestos en este informe proveen un resumen de algunos de los retos principales que enfrentan los niños en Puerto Rico. Sin embargo, hay varias áreas que requieren mayor esfuerzo o atención:

Recopilación de datos

Los datos del censo decenal se recopilan cada 10 años. Sin embargo, los datos sobre los niños tienen que ser recopilados anualmente para poder vigilar eficazmente las consecuencias en los niños. Esto es especialmente importante dada la reciente depresión económica y su posible impacto sobre los niños y las familias. En los Estados Unidos a menudo se utiliza la Encuesta de la Población Actual (*Current Population Survey*) para rastrear los cambios anuales del bienestar infantil en el nivel estatal, pero en la actualidad no hay una encuesta equivalente en Puerto Rico. La Encuesta Americana de la Comunidad (*American Community Survey*), si recibe todo el apoyo económico del Congreso, proveerá estimados anuales para las áreas locales de Puerto Rico e incluirá datos similares a los del censo decenal. Para más información sobre este programa, visite la página en Internet del Negociado del Censo: www.census.gov/acs/www/.

Encuestas locales

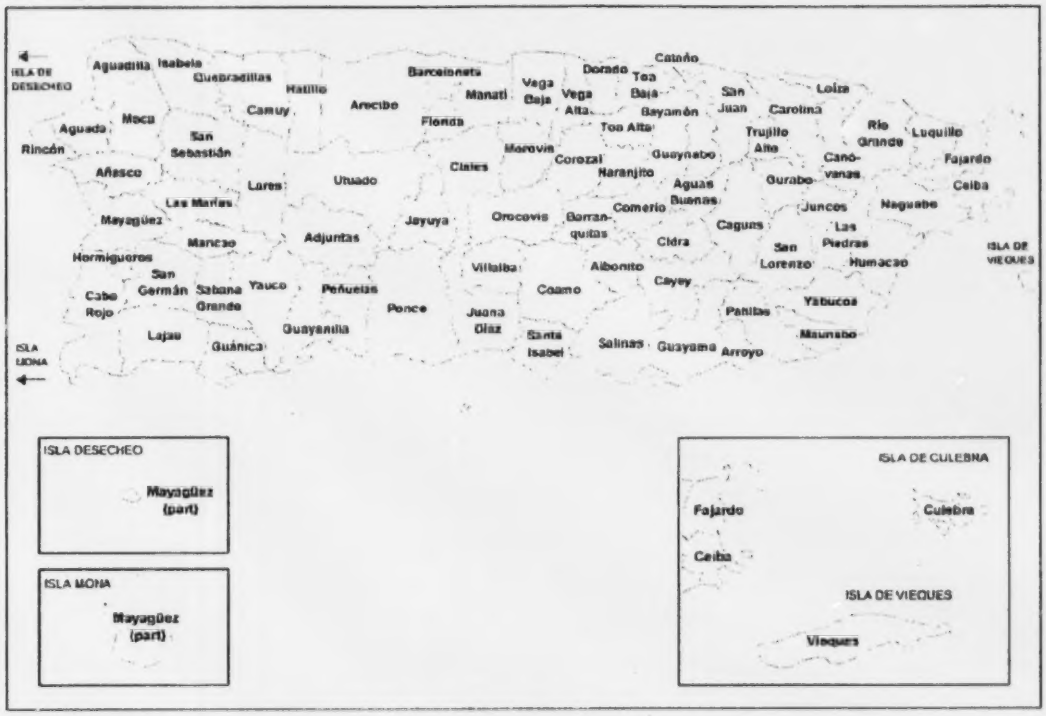
Hay muchos indicadores importantes del bienestar infantil (por ej., el estado de salud de los niños) divulgados por el censo decenal, y otras medidas (por ej., cuidado infantil) que pueden medirse sólo indirectamente con los datos censales. Por consiguiente, es importante complementar estos datos del censo con información recopilada mediante encuestas locales y fuentes administrativas. Sería útil un análisis de mayor profundidad de cada uno de los indicadores infantiles incluidos en este informe a fin de resaltar políticas y programas específicos que podrían beneficiar a los niños y a las familias.

Estudios comparativos

Por último, las familias puertorriqueñas que viven en los Estados Unidos suelen tener ingresos substancialmente mayores que las familias residentes en Puerto Rico, y sería útil comparar la condición de los niños en estos contextos diferentes.

Anejo 1

Municipios de Puerto Rico



BEST COPY AVAILABLE

Anejo 2: El Censo 2000 en Puerto Rico

El Censo 2000 es la fuente más abarcadora y exacta de datos sobre las áreas pequeñas en Estados Unidos y Puerto Rico. Realizado cada 10 años, el censo incluye una forma corta y una larga del cuestionario. La forma corta del cuestionario se envía por correo a todos los hogares identificados por el Negociado del Censo. Contiene preguntas básicas sobre población y vivienda, como edad, sexo, raza, origen hispano y relación con el jefe de familia. En los Estados Unidos, la forma larga del cuestionario del censo se envía por correo a aproximadamente uno de cada seis hogares. Contiene todas las preguntas demográficas de la forma corta, más preguntas sobre educación, estructura familiar, características del hogar, ingreso, lugar de residencia y otras características. En Puerto Rico, el contenido básico de la forma corta y la forma larga del cuestionario del Censo 2000 era igual al de los cuestionarios utilizados en los 50 estados y el Distrito de Columbia.

En el censo, las personas se contaron según su lugar de residencia habitual. Por lo tanto, se excluyeron del análisis los viajeros extranjeros y otras personas que no tienen su residencia habitual en Puerto Rico. A las personas en la Fuerzas Armadas de E.U. y sus familias asignadas a buques de la Marina o de la Guardia Costanera con base en un puerto de E.U. se les dio la oportunidad de informar una residencia en tierra donde usualmente permanecían. Los que no informaron un lugar de residencia regular en tierra se contaron en la base naval de su buque.[42] En el 2000, 4,669 personas de 16 años o más en Puerto Rico informaron ser parte de las Fuerzas Armadas.[43]

Los datos que aparecen en este informe se basan primordialmente en los datos provenientes de la forma larga del cuestionario del Censo 2000, divulgados en septiembre de 2002. Las tablas de datos del Censo 2000 para Puerto Rico están disponibles, en inglés, en la página de Internet *American FactFinder* del Negociado del Censo, http://factfinder.census.gov. Estas tablas están disponibles en español en http://factfinder.census.gov/servlet/BasicFactsServlet?_is=true&_lang=es.

Para más información sobre los datos del censo para Puerto Rico, véase *Introduction to Census 2000 Data Products—Puerto Rico* en la página de Internet del Negociado del Censo (en inglés): www.census.gov/prod/2001pubs/mso01ipre.pdf, o en español en http://landview.census.gov/prod/2001pubs/mso01ipr.pdf. Las copias de los cuestionarios del Censo 2000 que se utilizaron en Puerto Rico están disponibles, en inglés y en español, en la página de Internet del Negociado del Censo : www.census.gov/dmd/www/2000quest.html#pacific.

Anejo 3

Población total y población menor de 18 años en Puerto Rico, por municipio, año 2000

Área	Población total	Población menor de 18	Porcentaje menor de 18	Área	Población total	Población menor de 18	Porcentaje menor de 18
Puerto Rico	**3,808,610**	**1,092,101**	**29%**	**Puerto Rico**	**3,808,610**	**1,092,101**	**29%**
Adjuntas	19,143	6,174	32%	Juncos	36,452	10,750	29%
Aguada	42,042	12,529	30%	Lajas	26,261	7,196	27%
Aguadilla	64,685	17,759	27%	Lares	34,415	10,531	31%
Aguas Buenas	29,032	8,521	29%	Las Marías	11,061	3,343	30%
Aibonito	26,493	8,088	31%	Las Piedras	34,485	10,031	29%
Añasco	28,348	8,025	28%	Loíza	32,537	11,441	35%
Arecibo	100,131	26,617	27%	Luquillo	19,817	5,779	29%
Arroyo	19,117	6,028	32%	Manatí	45,409	13,420	30%
Barceloneta	22,322	6,625	30%	Maricao	6,449	2,080	32%
Barranquitas	28,909	10,216	35%	Maunabo	12,741	3,854	30%
Bayamón	224,044	59,999	27%	Mayagüez	98,434	23,664	24%
Cabo Rojo	46,911	12,018	26%	Moca	39,697	12,005	30%
Caguas	140,502	39,103	28%	Morovis	29,965	10,401	35%
Camuy	35,244	10,327	29%	Naguabo	23,753	6,911	29%
Canóvanas	43,335	13,635	31%	Naranjito	29,709	9,386	32%
Carolina	186,076	48,934	26%	Orocovis	23,844	8,165	34%
Cataño	30,071	9,615	32%	Patillas	20,152	6,098	30%
Cayey	47,370	13,496	28%	Peñuelas	26,719	9,237	35%
Ceiba	18,004	5,234	29%	Ponce	186,475	54,777	29%
Ciales	19,811	6,593	33%	Quebradillas	25,450	7,643	30%
Cidra	42,753	13,107	31%	Rincón	14,767	3,872	26%
Coamo	37,597	12,056	32%	Río Grande	52,362	15,617	30%
Comerío	20,002	6,283	31%	Sabana Grande	25,935	7,400	29%
Corozal	36,867	11,742	32%	Salinas	31,113	9,963	32%
Culebra	1,868	517	28%	San Germán	37,105	9,746	26%
Dorado	34,017	9,835	29%	San Juan	434,374	107,665	25%
Fajardo	40,712	11,789	29%	San Lorenzo	40,997	12,224	30%
Florida	12,367	3,794	31%	San Sebastián	44,204	12,309	28%
Guánica	21,888	6,530	30%	Santa Isabel	21,665	7,213	33%
Guayama	44,301	13,490	30%	Toa Alta	63,929	20,903	33%
Guayanilla	23,072	6,924	30%	Toa Baja	94,085	27,447	29%
Guaynabo	100,053	26,302	26%	Trujillo Alto	75,728	22,170	29%
Gurabo	36,743	10,862	30%	Utuado	35,336	10,860	31%
Hatillo	38,925	11,389	29%	Vega Alta	37,910	11,601	31%
Hormigueros	16,614	3,931	24%	Vega Baja	61,929	18,830	30%
Humacao	59,035	16,828	29%	Vieques	9,106	2,704	30%
Isabela	44,444	12,356	28%	Villalba	27,913	9,629	34%
Jayuya	17,318	5,925	34%	Yabucoa	39,246	11,735	30%
Juana Díaz	50,531	16,512	33%	Yauco	46,384	13,793	30%

Fuente: PRB, análisis de datos del Negociado del Censo de E.U. *"P12. Sex by Age," Census 2000 Summary File 1.*

Anejo 4

Familias encabezadas por mujeres con niños propios en Puerto Rico, por municipio, año 2000

Área	Hogares de familias con niños propios	Familias encabezadas por mujeres con niños propios	Porcentaje	Área	Hogares de familias con niños propios	Familias encabezadas por mujeres con niños propios	Porcentaje
Puerto Rico	**486,409**	**131,584**	**27%**	**Puerto Rico**	**486,409**	**131,584**	**27%**
Adjuntas	2,656	511	19%	Juncos	4,905	1,263	26%
Aguada	6,077	1,049	17%	Lajas	3,121	760	24%
Aguadilla	8,122	2,233	27%	Lares	4,667	883	19%
Aguas Buenas	3,873	818	21%	Las Marías	1,461	322	22%
Aibonito	3,640	833	23%	Las Piedras	4,707	1,110	24%
Añasco	3,615	840	23%	Loíza	4,616	1,518	33%
Arecibo	11,985	3,085	26%	Luquillo	2,428	629	26%
Arroyo	2,535	767	30%	Manatí	5,950	1,707	29%
Barceloneta	2,899	792	27%	Maricao	870	175	20%
Barranquitas	4,470	917	21%	Maunabo	1,575	421	27%
Bayamón	27,716	7,959	29%	Mayagüez	10,421	3,141	30%
Cabo Rojo	5,638	1,307	23%	Moca	5,755	1,043	18%
Caguas	18,075	5,183	29%	Morovis	4,335	889	21%
Camuy	4,886	959	20%	Naguabo	2,987	797	27%
Canóvanas	5,607	1,466	26%	Naranjito	4,130	760	18%
Carolina	22,332	7,090	32%	Orocovis	3,474	554	16%
Cataño	3,975	1,454	37%	Patillas	2,702	624	23%
Cayey	6,216	1,570	25%	Peñuelas	3,671	746	20%
Ceiba	2,405	497	21%	Ponce	22,776	7,140	31%
Ciales	2,745	536	20%	Quebradillas	3,528	692	20%
Cidra	6,170	1,254	20%	Rincón	1,799	387	22%
Coamo	5,071	1,190	23%	Río Grande	6,746	1,607	24%
Comerío	2,822	655	23%	Sabana Grande	3,265	841	26%
Corozal	5,223	1,031	20%	Salinas	4,105	1,244	30%
Culebra	221	57	26%	San Germán	4,420	1,154	26%
Dorado	4,370	1,054	24%	San Juan	49,074	20,089	41%
Fajardo	5,066	1,549	31%	San Lorenzo	5,506	1,250	23%
Florida	1,669	422	25%	San Sebastián	5,723	1,184	21%
Guánica	2,634	730	28%	Santa Isabel	2,813	806	29%
Guayama	5,896	1,704	29%	Toa Alta	9,911	2,044	21%
Guayanilla	2,950	768	26%	Toa Baja	12,280	3,444	28%
Guaynabo	12,608	3,427	27%	Trujillo Alto	10,487	2,693	26%
Gurabo	4,996	1,056	21%	Utuado	4,529	1,009	22%
Hatillo	5,290	1,168	22%	Vega Alta	4,972	1,347	27%
Hormigueros	1,922	424	22%	Vega Baja	8,047	2,089	26%
Humacao	7,306	1,972	27%	Vieques	1,071	342	32%
Isabela	5,781	1,279	22%	Villalba	3,780	694	18%
Jayuya	2,443	503	21%	Yabucoa	5,121	1,095	21%
Juana Díaz	6,612	1,524	23%	Yauco	6,164	1,458	24%

Fuente: PRB, análisis de datos del Negociado del Censo de E.U, *"P34. Family Type by Presence and Age of Own Children," Census 2000 Summary File 1.*

Anejo 5

Niños emparentados debajo del nivel de pobreza en Puerto Rico, por municipio, año 1999

Área	Número de niños emparentados debajo del nivel de pobreza	Porcentaje de niños emparentados debajo del nivel de pobreza	Área	Número de niños emparentados debajo del nivel de pobreza	Porcentaje de niños emparentados debajo del nivel de pobreza
Puerto Rico	**626,521**	**58%**	**Puerto Rico**	**626,521**	**58%**
Adjuntas	4,566	75%	Juncos	6,594	62%
Aguada	8,464	68%	Lajas	4,805	68%
Aguadilla	11,084	65%	Lares	7,684	74%
Aguas Buenas	4,876	58%	Las Marías	2,508	76%
Aibonito	4,712	59%	Las Piedras	5,400	54%
Añasco	4,741	59%	Loíza	7,689	68%
Arecibo	15,500	59%	Luquillo	3,584	63%
Arroyo	3,884	66%	Manatí	8,071	60%
Barceloneta	4,183	64%	Maricao	1,556	77%
Barranquitas	6,895	69%	Maunabo	2,632	70%
Bayamón	26,180	44%	Mayagüez	14,239	62%
Cabo Rojo	6,573	56%	Moca	7,800	66%
Caguas	19,346	50%	Morovis	7,026	68%
Camuy	6,034	59%	Naguabo	4,380	64%
Canóvanas	8,552	63%	Naranjito	5,868	63%
Carolina	21,810	45%	Orocovis	6,039	75%
Cataño	5,588	59%	Patillas	3,621	60%
Cayey	7,902	60%	Peñuelas	6,405	70%
Ceiba	2,228	43%	Ponce	35,221	65%
Ciales	4,735	73%	Quebradillas	4,793	64%
Cidra	6,774	53%	Rincón	2,469	65%
Coamo	7,846	66%	Río Grande	8,424	54%
Comerío	4,278	70%	Sabana Grande	4,435	61%
Corozal	7,637	66%	Salinas	6,628	68%
Culebra	192	—	San Germán	5,892	62%
Dorado	4,736	49%	San Juan	58,965	56%
Fajardo	6,158	53%	San Lorenzo	7,331	61%
Florida	2,356	62%	San Sebastián	7,875	65%
Guánica	4,772	75%	Santa Isabel	4,682	66%
Guayama	8,150	62%	Toa Alta	9,038	44%
Guayanilla	4,398	64%	Toa Baja	13,155	49%
Guaynabo	10,863	42%	Trujillo Alto	8,894	41%
Gurabo	5,249	49%	Utuado	7,529	71%
Hatillo	7,197	64%	Vega Alta	7,218	63%
Hormigueros	1,892	48%	Vega Baja	11,033	59%
Humacao	9,453	57%	Vieques	2,187	81%
Isabela	7,660	63%	Villalba	6,608	69%
Jayuya	4,201	72%	Yabucoa	7,389	63%
Juana Díaz	10,321	64%	Yauco	8,868	65%

Nota: — No se muestra el porcentaje debido a que hay menos de 200 casos en el denominador.

Fuente: PRB, análisis de datos del Negociado del Censo de E.U. *"PCT52. Poverty Status in 1999 of Related Children Under 18 Years by Family Type by Age," Census 2000 Summary File 3.*

Anejo 6

Adolescentes entre las edades de 16 y 19 años que desertaron la escuela superior en Puerto Rico, por municipio, año 2000

Área	Adolescentes entre los 16 y 19 años	Adolescentes entre los 16 y 19 años que desertaron la escuela superior	Porcentaje	Área	Adolescentes entre los 16 y 19 años	Adolescentes entre los 16 y 19 años que desertaron la escuela superior	Porcentaje
Puerto Rico	**247,452**	**34,942**	**14%**	**Puerto Rico**	**247,452**	**34,942**	**14%**
Adjuntas	1,422	312	22%	Juncos	2,322	372	16%
Aguada	2,908	385	13%	Lajas	1,612	109	7%
Aguadilla	4,533	1,012	22%	Lares	2,485	359	14%
Aguas Buenas	1,984	306	15%	Las Marías	755	125	17%
Aibonito	1,879	284	15%	Las Piedras	2,380	323	14%
Añasco	1,821	318	17%	Loíza	2,480	409	16%
Arecibo	5,898	612	10%	Luquillo	1,267	272	21%
Arroyo	1,331	108	8%	Manatí	2,932	516	18%
Barceloneta	1,337	230	17%	Maricao	472	83	18%
Barranquitas	2,265	299	13%	Maunabo	842	156	19%
Bayamón	13,899	1,843	13%	Mayagüez	7,702	889	12%
Cabo Rojo	2,522	361	14%	Moca	2,636	347	13%
Caguas	8,880	1,042	12%	Morovis	1,995	325	16%
Camuy	2,183	335	15%	Naguabo	1,574	297	19%
Canóvanas	2,849	479	17%	Naranjito	2,195	277	13%
Carolina	10,872	1,131	10%	Orocovis	1,667	261	16%
Cataño	2,277	426	19%	Patillas	1,414	158	11%
Cayey	3,083	479	16%	Peñuelas	2,108	267	13%
Ceiba	940	99	11%	Ponce	12,761	1,731	14%
Ciales	1,329	265	20%	Quebradillas	1,715	242	14%
Cidra	3,387	584	17%	Rincón	874	107	12%
Coamo	2,282	278	12%	Río Grande	3,254	495	15%
Comerío	1,552	248	16%	Sabana Grande	1,655	180	11%
Corozal	2,865	383	13%	Salinas	2,026	400	20%
Culebra	73	6	—	San Germán	2,522	254	10%
Dorado	2,125	282	13%	San Juan	25,301	3,412	13%
Fajardo	2,097	318	15%	San Lorenzo	2,989	504	17%
Florida	710	77	11%	San Sebastián	2,930	415	14%
Guánica	1,583	313	20%	Santa Isabel	1,308	199	15%
Guayama	3,038	400	13%	Toa Alta	4,035	491	12%
Guayanilla	1,777	261	15%	Toa Baja	6,227	797	13%
Guaynabo	5,861	750	13%	Trujillo Alto	5,030	695	14%
Gurabo	2,193	385	18%	Utuado	2,484	334	13%
Hatillo	2,423	321	13%	Vega Alta	2,556	452	18%
Hormigueros	888	92	10%	Vega Baja	3,981	657	17%
Humacao	4,111	664	16%	Vieques	601	121	20%
Isabela	2,775	462	17%	Villalba	2,131	262	12%
Jayuya	1,277	147	12%	Yabucoa	2,731	450	16%
Juana Díaz	3,222	437	14%	Yauco	3,052	465	15%

Nota: — No se muestra el porcentaje debido a que hay menos de 200 casos en el denominador.

Fuente: PRB, análisis de datos del Negociado del Censo de E.U, *"P38. Armed Forces Status by School Enrollment by Educational Attainment by Employment Status for the Population 16 to 19 Years," Census 2000 Summary File 3.*

Anejo 7

Niños menores de 6 años con todos los padres en la fuerza laboral en Puerto Rico, por municipio, año 2000

Área	Niños menores de 6 años	Niños menores de 6 años con todos los padres en la fuerza laboral	Porcentaje	Área	Niños menores de 6 años	Niños menores de 6 años con todos los padres en la fuerza laboral	Porcentaje
Puerto Rico	**336,446**	**133,324**	**40%**	**Puerto Rico**	**336,446**	**133,324**	**40%**
Adjuntas	1,659	443	27%	Juncos	3,519	1,290	37%
Aguada	3,889	1,613	41%	Lajas	2,218	912	41%
Aguadilla	5,418	1,962	36%	Lares	3,084	800	26%
Aguas Buenas	2,554	937	37%	Las Marías	1,034	310	30%
Aibonito	2,222	829	37%	Las Piedras	3,158	1,141	36%
Añasco	2,515	1,027	41%	Loíza	3,175	1,100	35%
Arecibo	8,384	2,925	35%	Luquillo	1,835	740	40%
Arroyo	1,751	607	35%	Manatí	4,268	1,523	36%
Barceloneta	2,279	922	40%	Maricao	532	198	37%
Barranquitas	3,048	834	27%	Maunabo	986	424	43%
Bayamón	18,557	8,061	43%	Mayagüez	7,076	2,964	42%
Cabo Rojo	4,006	1,594	40%	Moca	4,067	1,551	38%
Caguas	12,313	5,263	43%	Morovis	3,272	1,099	34%
Camuy	3,337	1,418	42%	Naguabo	2,111	876	41%
Canóvanas	4,140	1,626	39%	Naranjito	2,791	763	27%
Carolina	15,538	7,313	47%	Orocovis	2,471	605	24%
Cataño	2,810	1,001	36%	Patillas	1,748	597	34%
Cayey	4,048	1,644	41%	Peñuelas	2,692	779	29%
Ceiba	1,810	786	43%	Ponce	16,226	6,453	40%
Ciales	1,846	607	33%	Quebradillas	2,452	1,096	45%
Cidra	4,059	1,597	39%	Rincón	1,221	523	43%
Coamo	3,830	1,526	40%	Río Grande	4,918	1,977	40%
Comerío	1,670	386	23%	Sabana Grande	2,570	960	37%
Corozal	3,426	996	29%	Salinas	3,188	1,087	34%
Culebra	141	85	—	San Germán	2,959	991	33%
Dorado	3,106	1,191	38%	San Juan	33,753	14,618	43%
Fajardo	3,744	1,608	43%	San Lorenzo	3,711	1,420	38%
Florida	1,257	407	32%	San Sebastián	3,762	1,474	39%
Guánica	1,956	681	35%	Santa Isabel	2,441	1,052	43%
Guayama	4,194	1,706	41%	Toa Alta	6,831	3,187	47%
Guayanilla	2,120	670	32%	Toa Baja	8,341	3,604	43%
Guaynabo	7,936	3,775	48%	Trujillo Alto	7,043	3,327	47%
Gurabo	3,612	1,685	47%	Utuado	3,018	994	33%
Hatillo	3,432	1,277	37%	Vega Alta	3,462	1,137	33%
Hormigueros	1,274	627	49%	Vega Baja	5,746	2,214	39%
Humacao	5,108	1,793	35%	Vieques	690	228	33%
Isabela	3,744	1,339	36%	Villalba	3,015	1,003	33%
Jayuya	1,707	565	33%	Yabucoa	3,502	1,275	36%
Juana Díaz	4,998	2,092	42%	Yauco	4,122	1,614	39%

Nota: — No se muestra el porcentaje debido a que hay menos de 200 casos en el denominador.

Fuente: PRB, análisis de datos del Negociado del Censo de E.U, *"P46. Age of Own Children Under 18 Years in Families and Subfamilies by Living Arrangements by Employment Status of Parents," Census 2000 Summary File 3.*

Agradecimientos

Este informe fue redactado con la ayuda del personal del Population Reference Bureau (John Haaga, Cheryl Stauffer, Kathleen Maguire), la Fundación Annie E. Casey (Ana Marie Argilagos, Don Crary, Felipe Floresca, Bill O'Hare) y el Consejo Nacional de la Raza en Puerto Rico (Sonia M. Pérez y Nayda I. Rivera Hernández). Agradecemos también a los integrantes del comité asesor de Nuestros niños cuentan-Puerto Rico (KIDS COUNT–Puerto Rico) sus comentarios valiosos sobre una versión anterior de este informe. La traducción de este informe fue hecho por Vivian Otero Barrera, MA, Universidad de Puerto Rico, Programa Graduado de Traducción.

Referencias y notas

[1]En este informe, la niñez se definen como la población menor de 18 años.

[2] Nota del autor: A través de este escrito se utilizará la forma masculina para referirse tanto al género masculino como al femenino, por conveniencia de la redacción y la lectura. No se presume la exclusión del género femenino sino cuando así se exprese.

[3] Hay agencias gubernamentales en Puerto Rico que recopilan datos sobre ingresos, desempleo y otros indicadores económicos, pero el censo decenal es la mayor y más abarcadora encuesta de la población de Puerto Rico. Los datos del censo decenal en Puerto Rico a menudo difieren de la información recopilada a través de agencias locales. Para información sobre estas discrepancias, véase Francisco L. Rivera-Batiz y Carlos E. Santiago, *Island Paradox: Puerto Rico in the 1990's* (New York: Russell Sage Foundation, 1997): 166-168.

[4]Las islas de Mona y Desecheo son parte del municipio de Mayagüez pero no tienen residentes.

[5] Análisis del PRB de los datos de Departamento de Salud y Servicios y Humanos, "Temporary Assistance for Needy Families: Average Monthly Amount of Assistance, 1997–1999", accesado en línea en www.acf.dhhs.gov/programs/opre/tanfdata/caseload/a$$istance.htm el 27 de enero de 2003; y "Temporary Assistance for Needy Families: Average Monthly Number of Families and Recipients, 1999", accesado en línea en www.acf.dhhs.gov/programs/opre/tanfdata/caseload/FY99.htm, el 27 de enero de 2003.

[6]Rivera-Batiz and Santiago, *Island Paradox: Puerto Rico in the 1990s*: 1-21.

[7]El Censo 2000, como el de 1990, hizo preguntas sobre ingresos devenidos en el año natural previo. Por lo tanto, el ingreso y la pobreza se informan para 1989 y 1999. Los datos son del Negociado del Censo de los E.U., *1990 Census and 2000 Census Profiles of Selected Economic Characteristics for Puerto Rico and the United States*.

[8]Análisis de PRB de datos del Negociado del Censo de E.U., *Census 2000 Summary File 3, "P53. Median Household Income in 1999 (Dollars)"* y *"P152H. Median Household Income in 1999 (Dollars) (Hispanic or Latino Householder)"*, accesados en línea en http://factfinder.census.gov, el 2 de junio de 2003.

[9]En el 2002, la Gobernadora de Puerto Rico, Sila Calderón, anunció los planes de un ambicioso programa para reducir la pobreza y aumentar los estándares de vida del Estado Libre Asociado. El esfuerzo de mil millones de dólares fue diseñado para mejorar las carreteras, viviendas, servicios de agua, electricidad y sociales en 700 de las comunidades más pobres de Puerto Rico.

[10]Negociado del Censo de E.U., *2000 Census Profile of General Demographic Characteristics for the United States*.

[11]Análisis de PRB de datos del Negociado del Censo de E.U., *Census 2000 Summary File 1, "PCT11. Hispanic or Latino by Specific Origin"*, accesado en línea en http://factfinder.census.gov, el 27 de enero de 2003.

[12] R.S. Oropesa y Nancy S. Landale, "From Austerity to Prosperity? Migration and Child Poverty Among Mainland and Island Puerto Ricans", *Demography* 37, no. 3 (agosto de 2000).

[13]Negociado del Censo de E.U., "Puerto Rico Components of Change by Municipality: April 1, 2000 to June 30, 2001 (Cumulative)", accesado en línea en http://eire.census.gov/popest/data/puerto/PR-EST2001-03.php, el 23 de enero de 2003.

[14]Análisis de PRB de datos del Negociado del Censo de E.U, *Census 2000 Summary File 3, "PCT19. Place of Birth for the Foreign-Born Population"*, accesado en línea en http://factfinder.census.gov, el 27 de enero de 2003. La población de personas nacidas en el extranjero incluye a todas las personas que no eran ciudadanos de E.U. al nacer.

[15] Caribbean Business, "Census: How Many Are We?" 3 de mayo de 2001. Nota: No están disponibles los

estimados del número de ciudadanos dominicanos indocumentados en Puerto Rico.

[16]Análisis de PRB de datos del Negociado del Censo de E.U, *Census 2000 Summary File 3, "P37. Sex by Educational Attainment for the Population 25 Years and Over"*, accesado en línea en http://factfinder.census.gov, el 18 de abril de 2003.

[17]Para más información, véase Rivera-Batiz y Santiago, *Island Paradox: Puerto Rico in the 1990's*: 166-168.

[18]Para una discusión de algunos de los factores que pueden conducir a subnumeración en el censo, véase Barry Edmonston, "The Undercount of Children in the 2000 Census," *A KIDS COUNT/PRB Report on Census 2000*, accesado en línea en www.aecf.org/kidscount/undercount_paper_final.pdf, el 17 de abril de 2003. Para una visión general de la subnumeración de 1990 en Puerto Rico, véase Jorge Duany, "The Census Undercount, the Underground Economy and Undocumented Migration: The Case of Dominicans in Santurce, Puerto Rico", *Ethnographic Evaluation of the 1990 Decennial Census*, Report #17, accesado en línea en www.census.gov/srd/papers/pdf/ev92-17.pdf, el 18 de abril de 2003.

[19]Jorge Duany, "Counting the Uncountable: Undocumented Immigrants and Informal Workers in Puerto Rico", *Latino Studies Journal* 7, no. 2 (1996).

[20]Negociado del Censo de E.U,, "Census 2000 Final Response Rates", accesado en línea en http://rates.census.gov/rates.php3?, el 27 de enero de 2003. Las tasas de respuesta representan las respuesta recibidas por correo, teléfono o Internet hasta el 7 de septiembre de 2000.

[21]Negociado del Censo de E.U., "Technical Summary of A.C.E. Revision II for the Committee on National Statistics", accesado en línea en www.census.gov/Press-Release/www/2003/ExecSumm.pdf, el 17 de abril de 2003.

[22]World Bank, "Health Nutrition and Population Statistics", accesado en línea en http://devdata.worldbank.org/hnpstats/, el 24 de enero 2003; y Harriet Presser, "Recent Trends in Fertility and Sterilization in Puerto Rico", *Family Planning Perspectives* 12, no. 2 (marzo/abril 1980).

[23]Joyce A. Martin et al., "Births: Final Data for 2000", *National Vital Statistics Reports* 50, no. 5 (2002).

[24]Presser, "Recent Trends in Fertility and Sterilization in Puerto Rico".

[25]The World Bank, "Health Nutrition and Population Statistics", accesado en línea en http://devdata.worldbank.org/hnpstats/, el 24 de enero de 2003.

[26]Carl Haub y Britt Herstad, *Family Planning Worldwide 2002 Data Sheet*, (Washington DC: Population Reference Bureau, 2002).

[27]Oropesa y Landale, "From Austerity to Prosperity?"

[28]Análisis de PRB de datos del Negociado del Censo de E.U., *Census 2000 Summary File 3, "P24. Residence in 1995 for the Population 5 Years and Over—State and County Level"*, accesado en línea en http://factfinder.census.gov, el 12 de febrero de 2003. Esta tabla muestra que en el 2000 habían 243,000 personas de 5 años de edad o más viviendo en los Estados Unidos que eran residentes de Puerto Rico en 1995—más del doble del número de personas viviendo en Puerto Rico en el 2000 que residían en los Estados Unidos en 1995 (113,000).

[29]Annie E. Casey Foundation, *2002 KIDS COUNT Data Book* (Baltimore: Annie E. Casey Foundation, 2002): 38.

[30]Algunos niños en Puerto Rico residen con padres no casados pero se clasifican como residentes en familias monoparentales porque no hay un cónyuge presente en el hogar. En Puerto Rico, en el Censo 2000, se identificaron 40,000 hogares de parejas no casadas, o un 6 por ciento de todos los hogares compuestos por parejas. Para más

información sobre familias de parejas no casadas, véase Tavia Simmons y Martin O'Connell, "Married-Couple and Unmarried-Partner Households: 2000," *Census 2000 Special Reports* (febrero de 2003), accesado en línea en www.census.gov/prod/2003pubs/censr-5.pdf, el 21 de abril de 2003.

[31]En 1999, el umbral de pobreza en E.U. para una familia de dos adultos y dos niños era de $16,895. Las pautas de pobreza incluyen umbrales más altos de ingreso para Hawaii y Alaska pero no se ajustan para los territorios y estados libre asociados de E.U. La tasa de pobreza infantil del Distrito de Columbia en 1999 era de 31 por ciento.

[32]Análisis de PRB de datos del Negociado del Censo de E.U., *Census 2000 Summary File 3, "PCT40. Median Family Income en 1999 (Dollars) by Family Type by Presence of Own Niños Under 18 Years"*, accesado en línea en http://factfinder.census.gov, el 27 de enero de 2003.

[33] Annie E. Casey Foundation, *2002 KIDS COUNT Data Book*: 34.

[34] El estimado de E.U. de desertores de escuela superior (10 por ciento), según los datos del Censo 2000, difiere del estimado de 11 por ciento mostrado en un informe previo, *A First Look at Children in the U.S. Virgin Islands*, basado en datos de la Encuesta Complementaria del Censo 2000. Los números del Censo 2000 no estaban disponibles en el momento de publicación del informe previo.

[35]La fuerza laboral incluye a personas que están empleadas y también a las que están desempleadas y buscando trabajo. En Puerto Rico, aproximadamente un 19 por ciento de la fuerza laboral civil estaba desempleado en el 2000.

[36]Rivera-Batiz y Santiago, *Island Paradox: Puerto Rico in the 1990s*: 104-107.

[37]Negociado del Censo de E.U., *2000 Census Profile of Selected Economic Characteristics for Puerto Rico and the Los United States*.

[38]La definición del Negociado del Censo de "urbano" se basa principalmente en la densidad poblacional de un área en particular pero también incluye ciudades y pueblos de más de 2,500 habitantes. En este informe, un área "central urbana" es la región de mayor densidad poblacional dentro de un área urbana, y los "suburbios" se definen como áreas urbanas fuera del área central urbana. Los territorios rurales incluyen todas las áreas no clasificadas como urbanas.

[39]Análisis de PRB de datos del Negociado del Censo de E.U., *Census 2000 Summary File 3, "P43. Sex by Employment Status for the Population 16 Years and Over"*, accesado en línea en http://factfinder.census.gov, el 27 de enero de 2003.

[40]Análisis de PRB de datos del Negociado del Censo de E.U., *Census 2000 Summary File 3, "P43. Sex by Employment Status for the Population 16 Years and Over"*, accesado en línea en http://factfinder.census.gov, el 27 de enero de 2003. Nota: Muchas mujeres en Puerto Rico trabajan en el sector informal, y estas actividades pueden ser más difíciles de medir en el censo. Por lo tanto, las tasas de participación reales podrían ser más altas que las informadas aquí.

[41]Rivera-Batiz y Santiago, *Island Paradox: Puerto Rico in the 1990s*.

[42]Negociado del Censo de E.U., *Census 2000 Redistricting Data (Public Law 94-171) Summary File–Technical Documentation*, accesado en línea en www.census.gov/prod/www/abs/pl94-171.pdf2001, el 21 de octubre de 2002.

[43]Negociado del Censo de E.U., *2000 Census Profile of General Demographic Characteristics for Puerto Rico*.

Para más información:

Hay datos disponibles del Censo 2000 Census data sobre Puerto Rico (en formatos Excel y PDF) en la página de Internet del Negociado del Censo de E.U.: www.census.gov/population/www/cen2000/islandareas.html.

Los datos sobre Puerto Rico del Censo de 1990 están disponibles (en formato PDF) en la página de Internet del Negociado del Censo de E.U.: www.census.gov/population/www/proas/pi_cen.html.

Para las definiciones de algunos de los términos censales utilizados en la versión en inglés de este informe, véase "A Glossary of Census Terms," disponible en la página de Internet de KIDS COUNT: www.aecf.org/kidscount/glossary.pdf.

Para más información sobre este informe, comuníquese con Mark Mather en el Population Reference Bureau, teléfono 202/ 939-5433; correo electrónico: mmather@prb.org.

Miembros del Grupo Consultivo:

Suzanne Bianchi
University of Maryland at College Park

Brett Brown
Child Trends

Roderick Harrison
Joint Center for Political and Economic Studies

Donald J. Hernandez
State University of New York at Albany

Ken Hodges
Claritas, Inc.

Laura Lippman
Child Trends

Louisa Miller
U.S. Census Bureau

Martin O'Connell
U.S. Census Bureau

Matt Snipp
Stanford University

Personal de KIDS COUNT:

Laura Beavers
Rhode Island KIDS COUNT

Joan Benso
Pennsylvania Partnerships for Children

Mike Crawford
Child and Family Policy Center

Rich Huddleston
Arkansas Advocates for Children & Families

Thomas McDonald
University of Kansas

Debbie Morgan
KIDS COUNT Network

Kelly O'Donnell
New Mexico Advocates for Children & Families

Terry Schooley
University of Delaware

Personal de la Fundación Annie E. Casey:

William O'Hare
Megan Reynolds

Personal de PRB:

John Haaga
Mark Mather
Kelvin Pollard
Kerri Rivers
Cheryl Stauffer
Nicole Bramstedt

BEST COPY AVAILABLE

Las opiniones expresadas en este documento no necesariamente representan el punto de vista de los miembros del grupo consultivo.

La Fundación Annie E. Casey
701 Saint Paul Street
Baltimore, MD 21202
www.aecf.org

Population Reference Bureau
1875 Connecticut Avenue, NW, Suite 520
Washington, DC 20009
www.prb.org

U.S. Department of Education
Office of Educational Research and Improvement (OERI)
National Library of Education (NLE)
Educational Resources Information Center (ERIC)

NOTICE

Reproduction Basis

X	This document is covered by a signed "Reproduction Release (Blanket)" form (on file within the ERIC system), encompassing all or classes of documents from its source organization and, therefore, does not require a "Specific Document" Release form.
	This document is Federally-funded, or carries its own permission to reproduce, or is otherwise in the public domain and, therefore, may be reproduced by ERIC without a signed Reproduction Release form (either "Specific Document" or "Blanket").